



RÅDET FOR
DEN EUROPÆISKE UNION



11653/08 (Presse 205)

(OR. fr)

PRESSEMEDDELELSE

2887. samling i Rådet

Retlige og indre anliggender

Bruxelles, den 24.-25. juli 2008

Formand

Rachida Dati

Seglbevarer, Frankrigs justitsminister

Michèle Alliot-Marie

Frankrigs indenrigsminister

Brice Hortefeux

Indvandrings- og integrationsminister samt minister for
national identitet og solidarisk udvikling

P R E S S E

Rue de la Loi 175 B – 1048 BRUXELLES Tlf.: +32 (0)2 281 9548 / 6319 Fax: +32 (0)2 281 8026
press.office@consilium.europa.eu <http://www.consilium.europa.eu/Newsroom>

11653/08 (Presse 205)

1
DA

De vigtigste resultater af Rådets samling

Rådet havde en orienterende debat om de to forslag fra Kommissionen om **indrejse- og opholdsbetingelser for tredjelandstatsborgere med henblik på højt kvalificeret beskæftigelse og sanktioner over for arbejdsgivere, der beskæftiger tredjelandstatsborgere med ulovligt ophold**. De to forslag indgår i EU's overordnede migrationspolitik og har til formål at modvirke en væsentlig tiltrækningsfaktor for ulovlig indvandring og udnyttelse af migranter.

Det vedtog en generel indstilling til et **udkast til afgørelse om styrkelse af Eurojust**. Målet med teksten er at styrke Eurojust ved at etablere et fælles minimumsgrundlag for de nationale medlemmers beføjelser, oprette en hastekoordineringsmekanisme, forbedre fremsendelsen af oplysninger til Eurojust, forbedre Eurojusts nationale forankring og styrke det retlige samarbejde med tredjelande ved at gøre det muligt for Eurojust at udstationere forbindelsesanklagere/-dommere i disse lande.

Rådet vedtog ligeledes en generel indstilling til et udkast til afgørelse **om det europæiske retlige netværk på det strafferetlige område**.

Endelig noterede Rådet sig, at Det Forenede Kongerige ønsker at acceptere forordningen om lovvalgsregler for kontraktlige forpligtelser (Rom I) i dens helhed.

INDHOLD¹

DELTAGERE.....	6
PUNKTER BEHANDLET VED DEBAT	
DEN EUROPÆISKE PAGT OM INDVANDRING OG ASYL	8
INDREJSE- OG OPHOLDSBETINGELSER FOR TREDJELANDSSTATSBORGERE MED HENBLIK PÅ HØJT KVALIFICERET BESKÆFTIGELSE	11
SANKTIONER OVER FOR ARBEJDSGIVERE, DER BESKÆFTIGER TREDJELANDSSTATSBORGERE MED ULOVLIGT OPHOLD.....	13
MODTAGELSE AF IRAKISKE FLYGTNINGE	14
EUROPÆISK PNR-SYSTEM.....	16
FREMTIDSGRUPPEN (POLITI OG INDVANDRING)	18
INTERNETKRIMINALITET	19
EUROJUST.....	20
DET EUROPÆISKE RETLIGE NETVÆRK PÅ DET STRAFFERETLIGE OMRÅDE.....	21
DET EUROPÆISKE INFORMATIONSSYSTEM VEDRØRENDE STRAFFEREGISTRE (ECRIS).....	22
KOMPETENCE OG LOVVALGSREGLER I ÆGTESKABSSAGER (ROM III)	23
FREMTIDSGRUPPEN (RETSVÆSEN)	24
EVENTUELT	25

¹

- Når Rådet formelt har vedtaget erklæringer, konklusioner eller resolutioner, angives dette i overskriften for det pågældende punkt, og teksten er sat i anførselstegn.
- Dokumenter med en dokumentreference er tilgængelige på Rådets internetsted <http://www.consilium.europa.eu>.
- Asterisk ved en afgørelse betyder, at der er fremsat offentligt tilgængelige erklæringer til optagelse i Rådets protokol; disse erklæringer findes ligeledes på Rådets internetsted eller kan fås ved henvendelse til Presse-tjenesten.

ANDRE PUNKTER, DER BLEV GODKENDT*RETLIGE OG INDRE ANLIGGENDER*

– Domme afsagt i EU-medlemsstaterne i EU.....	26
– Bobehandlinger	26
– Eurojust - Samarbejdsaftale med Schweiz	27
– Eurojust - Samarbejde med OLAF	27

TERRORBEKÆMPELSE

– Bekæmpelse af terrorismefinansiering	27
– Rådet godkendte henstillingerne fra EU's antiterrorkoordinatør, Gilles de Kerchove, vedrørende de store linjer, der skal udvikles i bekæmpelsen af terrorismefinansiering (<i>dok. 11778/1/08</i>)	27

EKSTERNE FORBINDELSER

– EU/Irak - Partnerskabsaftale på energiområdet.....	27
– Afghanistan - EU's nye særlige repræsentant	28
– Det Internationale Krigsforbrydertribunal vedrørende Det Tidligere Jugoslavien	29
– Anjouan (Comorerne) - Ophævelse af restriktive foranstaltninger	29
– Libyen - Rameaftale	30

DEN EUROPÆISKE SIKKERHEDS- OG FORSVARSPOLITIK

– Operation EUFOR Tchad/RCA - Samarbejdsaftale mellem UE og De Forenede Nationer - Erstatninger	30
– EU's Institut for Sikkerhedsstudier - Finansielle regler	30
– Kosovo - Schweiz's deltagelse i missionen EULEX KOSOVO	31

HANDELSPOLITIK

– Antidumpingforanstaltninger - Opløsninger af urin og ammoniumnitrat - Vinsyre.....	31
--	----

FISKERI

– Revision af fiskerimulighederne for visse fiskebestande - 2008	31
– Økonomisk krise i fiskerisektoren*	32

TRANSPORT

– Samarbejde med Organisationen for International Civil Luftfart.....	33
---	----

TOLDUNION

- Tyrkiet - Handel med varer, der er omfattet af EKSF-traktaten 33
- Persistente organiske miljøgifte - Luftforurening over store afstande 34
- Forskriftsprocedure med kontrol 34

DET INDRE MARKED

- Forskriftsprocedure med kontrol 35

GENNEMSIGTIGHED

- Aktindsigt - Udtalelse fra Rådets Juridiske Tjeneste 36

BESKIKKELSER

- Regionsudvalget 37

DELTAGERE

Medlemsstaternes regeringer og Europa-Kommissionen var repræsenteret således:

Belgien:

Annemie TURTELBOOM
Patrick DEWAEEL

Minister for migrations- og asylpolitik
Vicepremierminister og indenrigsminister

Bulgarien:

Miglena Ianakieva TACHEVA
Mihail MIKOV

Justitsminister
Indenrigsminister

Den Tjekkiske Republik:

Tomas BOCEK
Lenka PTÁČKOVÁ MELICHAROVÁ

Vicejustitsminister
Viceindenrigsminister med ansvar for Europaspørgsmål

Danmark:

Lene ESPERSEN
Birthe RØNN HORNBECH

Justitsminister
Minister for flygtninge, indvandrere og integration og
kirkeminister

Tyskland:

Wolfgang SCHÄUBLE
Lutz DIWELL

Forbundsindenrigsminister
Statssekretær, Forbundsjustitsministeriet

Estland:

Rein LANG
Jüri PIHL

Justitsminister
Indenrigsminister

Irland:

Conor LENIHAN

Viceminister, Ministeriet for Lokalsamfund, Land-
distriktspørgsmål og Spørgsmål vedrørende det Gæliskta-
lende Område, Uddannelses- og Videnskabsministeriet
samt Justitsministeriet og Ministeriet for Ligestilling og
Lovreformer, med særligt ansvar for integrationspolitik

Grækenland:

Sotirios HADJIGAKIS
Prokopios PAVLOPOULOS

Justitsminister
Indenrigsminister

Spanien:

Mariano FERNÁNDEZ BERMEJO
Celestino CORBACHO CHAVES

Justitsminister
Arbejds- og indvandringsminister

Frankrig:

Rachida DATI
Michèle ALLIOT-MARIE

Seglbevarer, justitsminister
Indenrigsminister og minister for oversøiske områder og
lokale og regionale myndigheder
Immigrations- og integrationsminister samt minister for
national identitet og solidarisk udvikling

Brice HORTEFEUX

Italien:

Roberto MARONI
Angelino ALFANO

Indenrigsminister
Justitsminister

Cypern:

Kypros CHRISOSTOMIDES
Neoklis SYLIKIOTIS

Justitsminister og minister for offentlig orden
Indenrigsminister

Letland:

Māreks SEGLIŅŠ
Mārtiņš LAZDOVSKIS

Indenrigsminister
Statssekretær, Justitsministeriet

Litauen:

Petras BAGUŠKA
Regimantas ČIUPAILA

Justitsminister
Indenrigsminister

Luxembourg:

Luc FRIEDEN
Nicolas SCHMIT

Justitsminister og minister for statens finanser og budget
Viceminister med ansvar for udenrigsspørgsmål og ind-
vandring

Ungarn:

Judit LÉVAYNÉ FAZEKAS

Statssekretær (med særligt ansvarsområde), Justits- og
Rets håndhævelsesministeriet

Malta:

Carmelo MIFSUD BONNICI

Justits- og indenrigsminister

Nederlandene:

Ernst HIRSCH BALLIN

Justitsminister

Østrig:

Maria FETKER

Indenrigsminister

Polen:

Zbigniew CŹWIĄKALSKI
Piotr STACHAŃCZYK

Justitsminister
Understatssekretær, Indenrigs- og Forvaltningsministeriet

Portugal:

José Manuel CONDE RODRIGUES
José MAGALHÃES

Statssekretær under justitsministeren
Attacheret statssekretær for indenrigsspørgsmål

Rumænien:

Gabriel TANASESCU
Marin PĂTULEANU

Statssekretær, Justitsministeriet
Statssekretær for forbindelserne med parlamentet og for
Europaspørgsmål, Ministeriet for Indre Anliggender og
Administrative Reformer

Slovenien:

Robert MAROLT

Statssekretær, Justitsministeriet

Slovakiet:

Daniel HUDÁK

Statssekretær, Justitsministeriet

Finland:

Tuija BRAX
Astrid THORS

Justitsminister
Migrations- og Europaminister

Sverige:

Tobias BILLSTRÖM
Magnus GRANER

Migrationsminister
Statssekretær under justitsministeren

Det Forenede Kongerige:

Bridget PRENTICE
Meg HILLIER

Statssekretær, Justitsministeriet
Statssekretær for identitetsspørgsmål

Kommissionen:

Jacques BARROT

Næstformand

PUNKTER BEHANDLET VED DEBAT

DEN EUROPÆISKE PAGT OM INDVANDRING OG ASYL

Rådet noterede sig status i drøftelserne om dette spørgsmål efter ministrenes første debat herom på det uformelle RIA-møde den 7.-8. juli i Cannes.

Formandskabet foreslår, at medlemsstaterne vedtager pagten på Det Europæiske Råds møde i oktober, for at der på højeste politiske niveau kan formuleres fælles principper, der skal ligge til grund for migrationspolitikken både nationalt og på EU-plan, samt strategiske retningslinjer for deres gennemførelse.

Denne pagt er en af formandskabets prioriteter, som skal danne grundlag for en ægte fælles europæisk indvandrings- og asylpolitik, der tager højde for fremtidens udfordringer og den nødvendige solidaritet samt for samarbejdet om forvaltning af migrationsstrømmene.

På det uformelle møde i Cannes havde ministrene med ansvar for indvandring i EU deres første debat, og det franske formandskab noterede sig, at der var bred enighed blandt delegationerne om tekstudkastet.

I det udkast til pagt, som er forelagt ministrene, foreslås fem grundlæggende politiske forpligtelser:

- at tilrettelægge lovlig indvandring under hensyntagen til de enkelte medlemsstaters prioriteter, behov og modtagelseskapacitet og fremme integration,
- at bekæmpe ulovlig indvandring, bl.a. ved at sørge for, at ulovlige indvandrere sendes tilbage til hjemlandet eller til et transitland,
- at effektivisere grænsekontrollen,
- at opbygge et Europa for asyl,
- at skabe et globalt partnerskab med hjem- og transitlandene til gavn for synergierne mellem migration og udvikling.

Hver af disse forpligtelser omfatter konkrete strategiske mål.

Rådet noterede sig desuden Kommissionens næstformand Jacques Barrots fremlæggelse af to meddelelser fra Kommissionen om henholdsvis en fælles europæisk indvandringspolitik og en handlingsplan for asylområdet. Rådet noterede sig, at meddelelserne og udkastet til pagt i vidt omfang supplerede hinanden.

Formålet med den første meddelelse er at udarbejde en europæisk indvandringspolitik inden for et område uden fysisk kontrol ved de indre grænser på grundlag af en fælles vision med henblik på at forvalte lovlige migration og integration og bekæmpe ulovlig indvandring, samtidig med at de universelle værdier som beskyttelse af flygtninge, respekt for menneskelig værdighed og tolerance forsvares.

Meddelelsen nævner ti principper, der skal danne grundlag for integration af de nationale politikker, og som kan grupperes omkring tre begreber: velstand, solidaritet og sikkerhed. De kan illustreres med konkrete eksempler på, hvad der skal gennemføres:

- velstand (klare, gennemsigtige og retfærdige regler, matche kompetencer og behov, integration)
- solidaritet (gennemsigtighed, tillid og samarbejde, effektiv og sammenhængende anvendelse af de forhåndenværende midler, partnerskab med tredjelande)
- sikkerhed (en visumpolitik, der tjener EU's og dets partners interesser, integreret grænseforvaltning, optrapning af kampen mod ulovlig indvandring og nultolerance over for menneskehandel, effektive og bæredygtige tilbagesendelsespolitikker).

I handlingsplanen anføres de foranstaltninger, som Kommissionen agter at fremsætte forslag om for at gennemføre anden fase i det fælles europæiske asylsystem. Første fase i asylsystemet (1999-2004) omfattede vedtagelse af en lang række retsakter, der fastsatte fælles minimumsstandarder på områder som modtagelsesforhold for asylansøgere, asylprocedurer og betingelser for at blive anerkendt som en person med behov for international beskyttelse samt regler for, hvilken medlemsstat der er ansvarlig for behandlingen af en asylansøgning ("Dublinsystemet").

Handlingsplanen indeholder et forslag om at forbedre fastsættelsen af standarderne for beskyttelse på EU-plan gennem en ændring af de eksisterende retsakter for at nå de ambitiøse mål, der er fastsat i Haagprogrammet. Det anerkendes dog, at den juridiske konvergens skal suppleres med passende mekanismer for det praktiske samarbejde (udveksling af oplysninger og bedste praksis, fælles uddannelser osv.), for at opnå konvergens mellem de beslutninger, der træffes på asylområdet, og dermed opnå et ensartet beskyttelsesniveau i hele EU. Der skal oprettes et europæisk kontor, der kan yde støtte i asylspørgsmål, og som skal koordinere det praktiske samarbejde. Handlingsplanen omfatter ligeledes en række instrumenter, der skal fremme solidariteten med de medlemsstater, hvis asylsystemer er udsat for stærkt pres. Der foreslås endelig nogle retningslinjer for at hjælpe de tredjelande, der modtager et stort antal flygtninge, navnlig ved indførelse af et genbosættelsesprogram, der omfatter hele EU, og ved udvidelse af de eksisterende regionale beskyttelsesprogrammer.

INDREJSE- OG OPHOLDSBETINGELSER FOR TREDJELANDSSTATSBORGERE MED HENBLIK PÅ HØJT KVALIFICERET BESKÆFTIGELSE

Rådet havde en orienterende drøftelse om to væsentlige aspekter af Kommissionens forslag: kriterierne for, at statsborgere fra de pågældende tredjelande kan få adgang til højt kvalificeret beskæftigelse, og grænsefladen mellem ordningen i forslaget og de nationale ordninger.

Rådet stillede sig i vidt omfang positivt til, at en ordning med blå EU-kort kan fungere samtidig med nationale ordninger for udstedelse af opholdstilladelser med henblik på arbejde.

For så vidt angår spørgsmålet om, hvilke kriterier der skal være opfyldt, for at statsborgere fra de pågældende tredjelande kan få adgang, udtrykte delegationerne forskellige synspunkter, navnlig vedrørende lønkriteriet og medtagelse af erhvervs erfaring for at definere en arbejdstager som højt kvalificeret.

Rådet bad sine forberedende organer fortsætte arbejdet med dette direktivforslag.

Forslaget blev forelagt af Kommissionen i oktober 2007 og har til formål at styrke Den Europæiske Unions mulighed for at tiltrække tredjelandstatsborgere med henblik på højt kvalificeret beskæftigelse. Det skal ikke kun styrke konkurrenceevnen inden for rammerne af Lissabonstrategien, men også begrænse hjerneflugten blandt statsborgere fra ikke-europæiske lande. Det skal derfor lette adgangen for disse statsborgere ved at harmonisere betingelserne for indrejse og ophold i Den Europæiske Union, forenkle adgangsprocedurerne og forbedre retsstillingen for dem, der allerede befinder sig på medlemsstaternes område.

De tredjelandstatsborgere, der opfylder betingelserne i direktivet, kan få udstedt et "blåt kort", der giver dem og deres familie mulighed for at rejse ind i, opholde sig i og rejse ud af en medlemsstat samt rejse igennem andre medlemsstater og få adgang til arbejdsmarkedet i den pågældende sektor. De vil desuden blive behandlet på lige fod med landets egne statsborgere på en lang række områder.

Forslaget tager desuden sigte på at lette mobiliteten inden for EU for indehaverne af det blå kort. Efter at have opholdt sig og arbejdet i den pågældende medlemsstat i en periode vil de kunne rejse til en anden medlemsstat med henblik på højt kvalificeret beskæftigelse (med forbehold af de lofter, myndighederne i den pågældende stat fastsætter for antallet af udenlandske statsborgere, der kan få adgang). Proceduren er den samme som for adgang til den første medlemsstat.

Direktivforslaget er en prioritet for det franske formandskab inden for rammerne af formandskabets arbejdsprogram.

SANKTIONER OVER FOR ARBEJDSGIVERE, DER BESKÆFTIGER TREDJELANDSSTATSBORGERE MED ULOVLIGT OPHOLD

Rådet havde en orienterende drøftelse om to nøglespørgsmål i dette direktivforslag: fastlæggelse af minimumsstandarder for strafferetlige sanktioner over for arbejdsgiverne og gennemførelse af inspektioner i de sektorer, der er mest udsat.

Under den offentlige forhandling mente de fleste af delegationerne, at direktivet skal indeholde effektive sanktioner for at kunne bekæmpe beskæftigelse af tredjelandsstatsborgere med ulovligt ophold effektivt.

De fleste af delegationerne stillede sig positivt til gennemførelse af målrettede kvalitetsinspektioner i de sektorer, de enkelte medlemsstater udpeger som de mest udsatte.

Direktivforslaget, som blev forelagt af Kommissionen den 16. maj 2007, indeholder en minimums-harmonisering af de administrative, finansielle og strafferetlige sanktioner over for arbejdsgivere, der beskæftiger tredjelandsstatsborgere med ulovligt ophold. Målet er, at alle medlemsstaterne indfører ensartede sanktioner over for arbejdsgivere, der beskæftiger disse tredjelandsstatsborgere, og at de anvender dem effektivt. Det foreslås, at arbejdsgiverne skal foretage kontroller, inden de ansætter tredjelandsstatsborgere, og at medlemsstaterne bliver forpligtet til mindst at foretage et vist antal inspektioner i de virksomheder, der befinder sig på deres område.

Ifølge forslaget vil de overtrædelser, arbejdsgiverne begår, kunne straffes med sanktioner, der er effektive, står i rimeligt forhold til overtrædelserne og har afskrækkende virkning, og som vil kunne være administrative (finansielle sanktioner, lønefterbetalinger og betaling af manglende socialsikringsbidrag) eller strafferetlige (på strenge betingelser, alt efter hvor alvorlig overtrædelserne er).

Forslaget indeholder desuden foranstaltninger (enten administrative eller strafferetlige) for juridiske personer.

Ifølge forslaget skal medlemsstaterne være forpligtet til hvert år at kontrollere mindst et bestemt antal arbejdsgivere, der er etableret på deres område, på grundlag af en analyse af risiciene i de forskellige økonomiske sektorer.

Forslaget indgår i EU's overordnede migrationspolitik og har til formål at modvirke en væsentlig tiltrækningsfaktor for ulovlig indvandring og udnyttelse af migranter.

MODTAGELSE AF IRAKISKE FLYGTNINGE

Rådet har vedtaget følgende konklusioner:

- "1. Situationen i Irak har store humanitære konsekvenser: omkring 4,7 mio. irakere har måttet forlade deres hjem; UNHCR anslår, at der nu er mere end 2,7 mio. internt fordrevne; ifølge samme kilde bor der omkring 2 mio. irakere i nabolandene.
2. Rådet minder i den forbindelse om sine konklusioner af 26. og 27. maj 2008, hvor det gav udtryk for bekymring over situationen for de internt fordrevne irakere i selve Irak og for de irakiske flygtninge i nabolandene, navnlig i Jordan og Syrien. Som det blev udtrykt på de udvidede ministermøder mellem Iraks nabolande, har den irakiske regering og det internationale samfund en forpligtelse til at beskytte og bistå fordrevne irakere i Irak og nabolandene ved at afhjælpe deres umiddelbare og forudsigelige behov og garantere deres sikkerhed.

Rådet opfordrer på ny indtrængende Iraks regering til at sætte sine ressourcer ind på at hjælpe nabolandene med at klare den ekstra byrde, som flygtningene udgør, og minder om, at det har givet tilsagn om yderligere bidrag for at hjælpe med til at lette den humanitære situation for de fordrevne i og uden for Irak.

Rådet noterer sig, at Fællesskabets finansielle støtte til flygtninge, til personer, der er vendt tilbage til Irak, og til internt fordrevne, herunder humanitær bistand og udviklingsbistand med henblik på at opnå varige løsninger, siden 2006 har beløbet sig til 86,48 mio. EUR.

3. Rådet gentager, at hovedsigtet hermed er at skabe forhold, der vil gøre det muligt for de fordrevne i selve Irak og flygtningene i nabolandene at vende sikkert tilbage til deres hjem, og samtidig drage omsorg for at beskytte og fremme menneskerettighederne for alle irakere, herunder især sårbare grupper.
4. Rådet noterer sig, at nogle medlemsstater allerede tager imod irakiske flygtninge, navnlig under nationale genbosættelsesprogrammer.

Det finder det nødvendigt, at der i den forbindelse holdes kontakt med de irakiske myndigheder og med UNHCR for at finde frem til, hvordan solidariteten med alle irakere mest hensigtsmæssigt kan komme til udtryk.

Spørgsmålet skal tages op igen på den næste samling på baggrund af denne kontakt.

5. Rådet understreger, at der er mulighed for at finansiere genbosættelse af flygtninge efter Europa-Parlamentets og Rådets beslutning nr. 573/2007/EF om oprettelse af Den Europæiske Flygtningefond for perioden 2008-2013¹.
6. Endelig hilser Rådet det velkommen, at Kommissionen den 17. juni 2008 fremlagde en strategisk plan på asylområdet, hvori Kommissionen bebuder, at den i 2009 vil fremsætte forslag til et fællesskabsprogram for genbosættelse, som medlemsstaterne kan deltage i på frivillig basis."

¹ EUT L 144 af 6.6.2007, s. 1.

EUROPÆISK PNR-SYSTEM

Rådet udvekslede synspunkter om den arbejdsmetode, der skal følges i de kommende måneder, og om en række emner i forbindelse med forslaget til rammeafgørelse om medlemsstaternes retshåndhævende myndigheders anvendelse af passageroplysninger (PNR-oplysninger), som Kommissionen havde forelagt den 17. november 2007 (*dok. [14922/07](#)*).

Efter debatten bekræftede Rådet, at det er fast besluttet på at gøre fremskridt i drøftelserne om dette spørgsmål i samarbejde med partnere som Europa-Parlamentet, de myndigheder, der fører tilsyn med personoplysninger, og Agenturet for Grundlæggende Rettigheder.

Det tilsluttede sig også, at der i de kommende måneder arbejdes på efterhånden at finde frem til de vigtigste karakteristika, som det europæiske PNR-system skal leve op til, navnlig på grundlag af følgende elementer:

- de væsentligste overvejelser skal handle om afgørelsens substans, idet behandlingen af retsgrundlaget bygger på substansen
- bestræbelser for at finde en balance mellem behovet for et fælles værktøj og den fleksibilitet, der kan være nødvendig for medlemsstaterne
- overvejelser på grundlag af oplysningernes operationelle anvendelse, som synes at være dobbelt: nemlig en realtidsanvendelse, der kommer til udtryk ved en handling ved flyankomsten, og en efterfølgende anvendelse som led i en undersøgelse
- drøftelse af spørgsmålet om beskyttelse af privatlivets fred i forhold til de påtænkte anvendelser og under hensyntagen til de standarder, der er udviklet på europæisk og nationalt plan
- praktisk undersøgelse af de tekniske løsninger inden for området indsamling af oplysninger, vilkårene for transitflyvninger, "passageroplysningsenhedernes" og de kompetente retshåndhævende myndigheders respektive roller og indholdet af udvekslinger mellem passageroplysningsenheder.

På grund af arbejdets specifikke karakter på de forskellige områder vil det ofte være meget nyttigt at knytte personer med teknisk kompetence til drøftelserne. Europa-Parlamentets inddragelse i dette arbejde på en relevant måde vil desuden gøre det muligt at indlede en konstruktiv dialog med denne institution, der er særligt opmærksom på dette forslag.

Siden den 11. september 2001 har de retshåndhævende myndigheder i hele verden indset, hvor stor merværdien af at indsamle og analysere såkaldte PNR-oplysninger er, når det drejer sig om at bekæmpe terrorisme og organiseret kriminalitet. PNR-oplysninger vedrører rejsebevægelser, sædvanligvis med fly, og omfatter oplysninger om pas, navn, adresse, telefonnumre, rejsebureau, hvilket sæde der er benyttet, og andre oplysninger. I forbindelse med PNR-oplysningerne for en bestemt passager er alle datafelter normalt ikke udfyldt, kun dem, der kan udfyldes ved hjælp af de oplysninger, passageren giver på tidspunktet for reservationen, og dem, der modtages ved indcheckning og boarding. Det skal bemærkes, at lufttransportvirksomheder allerede indsamler PNR-oplysninger om passagerer til egne kommercielle formål, men at andre transportvirksomheder ikke gør det. Ved at indsamle og analysere PNR-oplysninger kan de retshåndhævende myndigheder identificere personer, der udgør en stor risiko, og træffe passende foranstaltninger.

FREMTIDSGRUPPEN (POLITI OG INDVANDRING)

Rådet noterede sig rapporten fra Fremtidsgruppen om politi og indvandring samt bidragene fra en række medlemsstater. Det besluttede at fremsende rapporten og bidragene til Kommissionen, således at den kan tage hensyn til dem i forbindelse med udarbejdelsen af det program, der skal efterfølge Haagprogrammet i perioden 2010 - 2014.

Rapporten nævner de nye muligheder for handling, som kunne overvejes inden for en ny juridisk ramme. Den foregriber naturligvis på ingen måde resultatet af processen med ratifikation af Lissabontraktaten.

På EU's indenrigs- og indvandringsministres uformelle møde i januar 2007 (i Dresden) foreslog den tyske indenrigsminister og Kommissionens næstformand, at der nedsættes en uformel gruppe på ministerplan for at undersøge fremtiden for området med frihed, sikkerhed og retfærdighed. Resultaterne og anbefalingerne skal være et vigtigt bidrag til og en inspirationskilde for Kommissionens forslag til det næste flerårige program (2010-2014) på området retlige og indre anliggender.

Formandskabet for gruppen blev varetaget af næstformanden for Kommissionen og indenrigsministeren fra det indeværende formandskab. Gruppen bestod desuden af indenrigsministrene fra de to formandskabstrioer under drøftelserne (Tyskland, Portugal og Slovenien samt Frankrig, Den Tjekkiske Republik og Sverige) samt en repræsentant for den efterfølgende formandskabstrio (Spanien, Belgien og Ungarn). Generalsekretariatet for Rådet og Parlamentet deltog også i drøftelserne.

Fremtidsgruppen (politi og indvandring) pegede på fire horisontale udfordringer, der er afgørende for at bevare og supplere området indre anliggender:

- bevarelse af "den europæiske model" ved at finde en balance mellem bevægelighed, sikkerhed og privatliv
- tackling af den stigende indbyrdes afhængighed mellem indre og ydre sikkerhed
- sikring af den bedst mulige udveksling af data inden for de europæiske informationsnet
- forbedring af konvergens mellem de nationale politistyrkers operative indsats.

INTERNETKRIMINALITET

Rådet stillede sig positivt til et forslag fra formandskabet om udarbejdelse af en plan mod internetkriminalitet i EU.

Forslaget er en af det franske formandskabs prioriteter og er aktuelt for mange medlemsstater.

Den Europæiske Union har ikke været passiv på dette område. Der er blevet vedtaget en række tekster (f.eks. rammeafgørelse 2005/222/RIA om angreb på informationssystemer), men der mangler en løbende opfølgning af de forskellige instrumenter og projekter. Desuden dukker der hele tiden nye emner op, som kræver en fælles tilgang.

Det er af disse grunde, at formandskabet har fremlagt idéen om en handlingsplan, der bl.a. bygger på Rådets konklusioner fra november 2007 og Kommissionens meddelelse "Hen imod en generel politik til bekæmpelse af cyberkriminalitet". Formandskabet har til hensigt at forelægge hovedtrækene i denne plan på en kommende samling i RIA-Rådet.

Formandskabet foreslår bl.a. følgende operationelle redskaber:

- 1) etablering af en europæisk platform for indberetning af strafbare handlinger på internettet. Frankrig afholdt seminaret Pl@nets.eur om emnet den 3.-6. juni 2008 i Reims, hvor strukturen herfor blev skitseret. Europol kunne spille en central rolle i gennemførelsen af en sådan plan; og
- 2) styrkelse af Check the web-projektet for at bekæmpe terrorpropaganda og rekruttering til terrorisme via internettet og finde frem til en løsning på problemet med roaming på de elektroniske net.

EUROJUST

Rådet vedtog en generel indstilling til et udkast til afgørelse om styrkelse af Eurojust.

Rådet vedtog allerede på samlingerne den 18. april og 6. juni 2008 en generel indstilling vedrørende nogle artikler om Eurojusts sammensætning og opgaver og de nationale medlemmers og personalets status samt vedrørende artiklerne om koordineringsvagten, udøvelsen af de nationale Eurojust-medlemmers beføjelser, det nationale Eurojustkoordineringssystem og fremsendelse af oplysninger til Eurojust.

Dette forslag, der tager sigte på at styrke Eurojust, blev forelagt i januar 2008 af Slovenien, Frankrig, Den Tjekkiske Republik, Sverige, Spanien, Belgien, Polen, Italien, Luxembourg, Nederlandene, Slovakiet, Estland, Østrig og Portugal.

Målet med teksten er at styrke Eurojust ved at:

- etablere et fælles minimumsgrundlag for de nationale medlemmers beføjelser
- oprette en hastekoordineringsmekanisme
- forbedre fremsendelsen af oplysninger til Eurojust
- styrke Eurojusts nationale forankring
- styrke det retlige samarbejde med tredjelande ved at gøre det muligt for Eurojust at udstationere forbindelsesanklagere/-dommere i disse lande. De forbindelsesanklagere/-dommere, der arbejder med Eurojust, skal aflægge rapport til Eurojusts kollegium, der på passende vis i årsrapporten orienterer Rådet og Europa-Parlamentet om sine aktiviteter.

DET EUROPÆISKE RETLIGE NETVÆRK PÅ DET STRAFFERETLIGE OMRÅDE

Rådet vedtog en generel indstilling vedrørende et udkast til afgørelse om det europæiske retlige netværk på det strafferetlige område.

Det europæiske retlige netværk blev oprettet ved fælles aktion 98/428/RIA af 29. juni 1998. Det har i årenes løb vist sig nyttigt til at lette det retlige samarbejde i straffesager. Efter udvidelsen af EU i 2004 og 2007 er der behov for at styrke det europæiske retlige netværk. Det europæiske retlige netværk har i de seneste 5 år (siden oprettelsen af Eurojust ved afgørelse 2002/187/RIA) haft privilegerede forbindelser med Eurojust på grundlag af samråd og komplementaritet. De fem år, hvor Eurojust og det europæiske retlige netværk har sameksisteret, har både vist, at der er behov for at bevare de to strukturer, og at forholdet mellem dem bør afklares.

Det europæiske retlige netværk letter etableringen af passende kontakter mellem de forskellige medlemsstaters kontaktpunkter, navnlig i forbindelse med bekæmpelsen af grov kriminalitet. Kontaktpunkterne giver løbende de europæiske retlige myndigheder en række grundlæggende oplysninger, således at de effektivt kan udarbejde anmodninger om retligt samarbejde eller forbedre det retlige samarbejde generelt.

Det europæiske retlige netværks sekretariat sørger for, at de oplysninger, der leveres, stilles til rådighed på et websted, der ajourføres løbende.

Der vil blive etableret adgang til sikre telekommunikationsforbindelser til brug for det operative arbejde, der udføres af det europæiske retlige netværks kontaktpunkter. Omkostningerne i forbindelse med adgangen til sikre telekommunikationsforbindelser afholdes over EU-budgettet.

Etableringen af denne adgang skal muliggøre strømmen af oplysninger og anmodninger om retligt samarbejde mellem medlemsstaterne.

Dette forslag om et europæisk retligt netværk på det strafferetlige område blev forelagt i januar 2008 af Slovenien, Frankrig, Den Tjekkiske Republik, Sverige, Spanien, Belgien, Polen, Italien, Luxembourg, Nederlandene, Slovakiet, Estland, Østrig og Portugal.

**DET EUROPÆISKE INFORMATIONSSYSTEM VEDRØRENDE STRAFFEREGISTRE
(ECRIS)**

Rådet noterede sig Kommissionens præsentation af et forslag til afgørelse om indførelse af et europæisk informationssystem vedrørende strafferegistre (ECRIS).

Målsætningen med forslaget er at udarbejde et it-system til udveksling af oplysninger om straffedomme mellem EU's medlemsstater.

Forslaget fastlægger elementerne i et standardformat til elektronisk udveksling af oplysninger, der hentes fra strafferegistre, navnlig oplysninger om den lovovertrædelse, der førte til dommen, oplysninger om dommens indhold samt andre generelle og tekniske gennemførelsesaspekter af informationsudvekslingen.

Forslaget er en betingelse for den reelle ikrafttrædelse af udvekslingen af oplysninger mellem strafferegistre (allerede vedtaget).

KOMPETENCE OG LOVVALGSREGLER I ÆGTESKABSSAGER (ROM III)

Kommissionen forelagde den 18. juli 2006 et forslag om ændring af Bruxelles IIa-forordningen. Formålet med det såkaldte Rom III-forslag er at skabe mulighed for, at ægtefæller i forbindelse med en skilsmisse- eller separationssag i fællesskab kan vælge det kompetente værneting og den lov, der skal anvendes i disse sager. Hvis ægtefællerne ikke vælger nogen lov, indfører teksten lovvalgsregler. Ifølge forslaget er der et hierarki af tilknytningsfaktorer: skilsmisse er omfattet af loven i det land, hvor begge ægtefæller har deres sædvanlige opholdssted; i mangel heraf af loven i det land, hvor ægtefællerne har haft deres seneste sædvanlige opholdssted, hvis en af dem fortsat opholder sig der; i mangel heraf loven i det land, hvor begge ægtefæller er statsborgere; eller i mangel heraf domstolslandets lov. Lovvalgsreglerne i forslaget skal sikre, at en medlemsstats retter normalt anvender samme materielle ret, uanset hvor ægtefællerne indgiver skilsmissebegæring, (for at undgå "forumshopping").

På samlingen den 5.-6. juni 2008 konstaterede Rådet, at der ikke var enstemmig tilslutning til at gå videre med Rom III-forordningen, og at der er uoverstigelige vanskeligheder, som gør det umuligt at nå til enstemmighed i nær fremtid.

Den 24.-25. juli 2008 drøftede Rådet det hidtidige forløb af proceduren vedrørende en retsakt om kompetence og lovvalgsregler i ægteskabssager (Rom III), navnlig i tilfælde af skilsmisse.

Det noterede sig, at mindst otte medlemsstater agter at opfordre Kommissionen til at forelægge et forslag om forstærket samarbejde, og at andre kan forventes at deltage heri som følge af Kommissionens forslag.

Disse stater eventuelle opfordring til Kommissionen foregriber ikke fortsættelsen af proceduren og især ikke den bemyndigelse, som Rådet vil skulle give på et senere tidspunkt.

Visse medlemsstater tvivlede på hensigtsmæssigheden af et forstærket samarbejde i dette tilfælde.

Nogle medlemsstater oplyste, at de ikke agtede at deltage i retsakten, men at de ikke havde forbehold med hensyn til det forstærkede samarbejde.

Kommissionen viste sig rede til at behandle en formel anmodning om forelæggelse af et forslag om forstærket samarbejde mellem mindst otte medlemsstater, men den ville ikke på forhånd udtale sig om indholdet i det forslag, den i så fald vil forelægge. Den understregede imidlertid, at den ville behandle anmodningen under hensyntagen til de politiske, juridiske og praktiske aspekter af et sådant forslag.

FREMTIDSGRUPPEN (RETSVÆSEN)

Rådet noterede sig Fremtidsgruppens endelige rapport om retsvæsenet samt forskellige medlemsstaters bidrag. Det besluttede at sende rapporten og bidragene til Kommissionen, for at den kan tage hensyn til disse, når den udarbejder det program, der skal afløse Haag-programmet i perioden 2010-2014.

I rapporten nævnes de nye muligheder for handling, som kunne overvejes inden for en ny juridisk ramme. Denne henvisning foregriber naturligvis på ingen måde resultatet af processen for ratifikation af Lissabontraktaten.

På initiativ af det portugisiske formandskab for Rådet for Den Europæiske Union (andet halvår 2007), blev der nedsat en rådgivende højniveaugruppe om fremtiden for den europæiske politik vedrørende retlige anliggender (den såkaldte Fremtidsgruppe - Retsvæsen). Formandskabet for Rådet og Kommissionens næstformand varetog i fællesskab gruppens formandskab, som bestod af de seks justitsministre fra de to formandskabstrioer under drøftelserne (Tyskland, Portugal og Slovenien og Frankrig, Republikken Tjekkiet og Sverige) og en repræsentant fra den næste formandskabstrio (Spanien, Belgien og Ungarn). Irland blev inviteret som repræsentant for common law-medlemsstaterne. Generalsekretariatet for Rådet og Europa-Parlamentet deltog ligeledes i arbejdet.

Fremtidsgruppen (retsvæsen) har fastlagt følgende fem mål med henblik på de fremtidige udfordringer på området retlige anliggender:

- bedre beskyttelse af borgerne
- større retssikkerhed inden for familieret, handelsret og civilret
- bedre adgang til retlig prøvelse i EU
- bedre bekæmpelse af organiseret kriminalitet
- takling af fremtidige udfordringer for den eksterne dimension af politikken for retfærdighed.

EVENTUELT

- *Det Forenede Kongeriges deltagelse i Rom I*

Rådet noterede sig, at Det Forenede Kongerige ønsker at acceptere hele forordningen om lovvalgsregler for kontraktlige forpligtelser (Rom I).

- *Uddannelse af dommere*

Nederlandenes justitsminister Ernst HIRSCH BALLIN understregede vigtigheden af, at der udarbejdes et forslag om uddannelse af dommere.

ANDRE PUNKTER, DER BLEV GODKENDT

RETLIGE OG INDRE ANLIGGENDER

Domme afsagt i EU-medlemsstaterne i EU

Rådet vedtog en rammeafgørelse om hensyntagen til domme afsagt i medlemsstaterne i Den Europæiske Union i forbindelse med en ny straffesag (*dok. 9675/07*).

Formålet med afgørelsen er at fastsætte, på hvilke betingelser der i forbindelse med en straffesag mod en person tages hensyn til tidligere domme afsagt mod samme person for andre forhold i en anden medlemsstat.

Denne rammeafgørelse træder i stedet for artikel 56 i den europæiske konvention af 28. maj 1970 om straffedommes internationale retsvirkning, som vedrører hensyntagen til straffedomme i forbindelserne mellem de medlemsstater, der er parter i denne konvention.

Medlemsstaterne har to år efter afgørelsens ikrafttræden til at efterkomme bestemmelserne i denne.

Bobehandlinger

Rådet vedtog en forordning om ændring af listerne over bobehandlinger i forordning 1346/2000 om konkurs og om kodificering af denne forordnings bilag A, B og C (*dok. 11223/08*).

De ændringer, der er foretaget, har til formål at tage hensyn til en meddelelse fra Republikken Letland om ændringer i den lettiske konkurslovgivning. Forordningen kodificerer desuden bilag A, B og C til nævnte forordning i lighed med de tidligere ændringer for at forbedre retssikkerheden.

Eurojust - Samarbejdsaftale med Schweiz

Rådet godkendte en aftale mellem Eurojust og Schweiz med henblik på at udvide samarbejdet om bekæmpelse af international kriminalitet (*dok. 9345/08*).

Eurojust - Samarbejde med OLAF

Rådet godkendte et udkast til praktisk aftale om samarbejdsaftalerne mellem Eurojust og Det Europæiske Kontor for Bekæmpelse af Svig (OLAF) (*dok. 9346/08*).

Formålet med denne aftale er at forbedre bekæmpelsen af svig, korruption og alle andre strafbare forhold og ulovligheder, der påvirker EU's finansielle interesser, og med henblik herpå at fastlægge detaljerne i et snævert samarbejde mellem parterne. Samarbejdet skal udvikles under hensyntagen til gennemsigtighed, komplementaritet mellem opgaverne og koordination af indsatsen.

TERRORBEKÆMPELSE**Bekæmpelse af terrorismefinansiering**

Rådet godkendte henstillingerne fra EU's antiterrorkoordinatør, Gilles de Kerchove, vedrørende de store linjer, der skal udvikles i bekæmpelsen af terrorismefinansiering (*dok. 11778/1/08*).

Henstillingerne tager hensyn til det arbejde, som Den Finansielle Aktionsgruppe (FATF) har gennemført.

EKSTERNE FORBINDELSER**EU/Irak - Partnerskabsaftale på energiområdet**

Rådet godkendte et udkast til aftaleprotokol om et strategisk partnerskab på energiområdet mellem EU og Irak.

Denne protokol, der nu skal forhandles med de irakiske myndigheder, tager sigte på at styrke samarbejdet på energiområdet, og især

- at bidrage til udviklingen af en energipolitik på mellemlang og lang sigt for Irak
- at udvide samarbejdet om sikring af energiforsyningerne mellem Irak og EU
- at bidrage til udvikling af foranstaltninger i Irak, der tilgodeser vedvarende energi og energieffektivitet
- at styrke det tekniske, videnskabelige og industrielle samarbejde på energiområdet.

Afghanistan - EU's nye særlige repræsentant

Rådet vedtog en fælles aktion om udnævnelse af Ettore F. Sequi til EU's særlige repræsentant (EUSR) for Afghanistan fra den 1. september 2008 som afløser for Francesc Vendrell, (*dok. 9981/08*).

EUSR's mandat bygger på Den Europæiske Unions politikmål for Afghanistan. EUSR skal navnlig

- bidrage til gennemførelsen af den fælles erklæring EU-Afghanistan og Afghanistan Compact samt af de relevante resolutioner fra De Forenede Nationer
- tilskynde de regionale aktører i Afghanistan og nabolandene til at bidrage positivt til fredsprocessen i Afghanistan og derved medvirke til konsolideringen af den afghanske stat
- støtte den centrale rolle, som De Forenede Nationer har; og
- støtte GS/HR i hans arbejde i regionen.

- levere lokalpolitisk ekspertise til chefen for EU's politimission EUPOL Afghanistan

(Jf. også meddelelsen fra den højtstående repræsentant Javier Solana nr. S264/08 af 24. juli 2008).

Det Internationale Krigsforbrydertribunal vedrørende Det Tidligere Jugoslavien

Rådet vedtog to afgørelser om foranstaltninger til støtte for den effektive gennemførelse af mandatet til Det Internationale Krigsforbrydertribunal vedrørende Det Tidligere Jugoslavien (ICTY) med henblik på

- at fjerne Stojan Zupljanins navn fra listen over personer, mod hvem ICTY har rejst tiltale, og hvis økonomiske midler er blevet indefrosset i medfør af fælles holdning 2004/694/FUSP på grund af hans tilbageholdelse og overførsel til ICTY den 21. juni 2008 (*dok. 11577/08*); og
- at fjerne navnene på visse personer, som har forbindelse med Stojan Zupljanin, fra listen over personer, der er omfattet af et forbud mod indrejse i EU i medfør af fælles holdning 2004/293/FUSP, som har til formål at forhindre indrejse i EU af personer, som er involveret i aktiviteter, der kan hjælpe personer, mod hvem ICTY har rejst tiltale, til fortsat at undrage sig retsforfølgning (*dok. 11582/08*).

Anjouan (Comorerne) - Ophævelse af restriktive foranstaltninger

Rådet vedtog en fælles holdning om ophævelse af de restriktive foranstaltninger over for regeringen på øen Anjouan i Unionen Comorerne (*dok. 9193/08*).

Afgørelsen er en følge af genoprettelsen af Unionen Comorerne's myndighed på Anjouan den 25. marts 2008.

Den 3. marts 2008 vedtog Rådet restriktive foranstaltninger over for den ulovlige regering på Anjouan som reaktion på sidstnævntes vedholdende afvisning af at arbejde på at skabe gunstige vilkår for stabilitet og forsoning i Comorerne - fælles holdning 2008/187/FUSP.

Rådet vedtog også en forordning om ophævelse af forordning 243/2008, som iværksatte de foranstaltninger i Fællesskabet, der er omhandlet i den fælles holdning, ved at indefryse de økonomiske midler, der tilhører de pågældende personer (*dok. 11570/08*).

Libyen - Rammeaftale

Rådet vedtog en afgørelse om bemyndigelse af Kommissionen til på Fællesskabets og dets medlemsstaters vegne at forhandle en rammeaftale med Libyen og godkendte med henblik herpå forhandlingsdirektiverne.

Målet med forhandlingerne er at indgå en aftale med Libyen på grundlag af den engagementspolitik med dette land, som Rådet vedtog i 2004. Aftalen skal dække et bredt spektrum af samarbejdsområder mellem parterne: politiske, sociale, økonomiske, handelsmæssige og kulturelle spørgsmål.

DEN EUROPÆISKE SIKKERHEDS- OG FORSVARSPOLITIK

Operation EUFOR Tchad/RCA - Samarbejdsaftale mellem UE og De Forenede Nationer - Erstatninger

Rådet godkendte en erklæring fra EU's medlemsstater (*dok. 11905/08*) om deres frafald af eventuelle erstatningskrav mod De Forenede Nationer som følge af eller i forbindelse med gennemførelsen af aftalen mellem EU og De Forenede Nationer om samarbejde mellem EUFOR Tchad/RCA og De Forenede Nationers mission i Den Centralafrikanske Republik og Tchad (MINURCAT).

Godkendelsen af denne erklæring sætter De Forenede Nationer i stand til at vedtage en gensidig erklæring.

EU's Institut for Sikkerhedsstudier - Finansielle regler

Rådet godkendte de reviderede finansielle regler for EU's Institut for Sikkerhedsstudier (*dok. 10668/08*). De nye regler er en ajourføring af reglerne fra 2005.

Kosovo - Schweiz's deltagelse i missionen EULEX KOSOVO

Rådet vedtog en afgørelse om godkendelse af indgåelsen af en aftale med Schweiz om dette lands deltagelse i EU's retsstatsmission EULEX KOSOVO.

HANDELSPOLITIK**Antidumpingforanstaltninger - Opløsninger af urin og ammoniumnitrat - Vinsyre**

Rådet vedtog følgende to forordninger:

- en forordning om ændring af forordning 1911/2006 om indførelse af en endelig antidumpingtold på importen af opløsninger af urin og ammoniumnitrat med oprindelse i Algeriet, Belarus, Rusland og Ukraine efter en udløbsundersøgelse i henhold til forordning 384/96 (*dok. 11444/08*); og
- en forordning om afslutning af den fornyede "ny eksportør"-undersøgelse i henhold til forordning 130/2006 om indførelse af en endelig antidumpingtold på importen af vinsyre med oprindelse i Kina (*dok. 11333/08*).

FISKERI**Revision af fiskerimulighederne for visse fiskebestande - 2008**

Rådet vedtog en forordning om revision af fiskerimulighederne for visse bestande i 2008 (*dok. 11552/08 + 11858/08 ADD1*). Vedtagelsen af denne forordning sker i forlængelse af den politiske enighed, der blev opnået på samlingen i Rådet den 15. juli 2008.

Formålet med forordningen er især at gøre beskrivelsen af visse fiskeriområder i forordningen om dybhavsbestande klarere¹ og at rette visse begrænsninger i fiskeriområderne og fodnoter i grundforordningen om TAC og kvoter².

Forordningen gennemfører desuden i fællesskabsretten flere aftaler, der blev indgået fra slutningen af 2007 til foråret 2008 mellem Det Europæiske Fællesskab og Island og mellem Fællesskabet og Færøerne, Grønland, Island, Norge og Den Russiske Føderation om forvaltning af rød fisk i Irmingerhavet og tilstødende farvande i NEAFC-konventionens område i 2008³. Den gennemfører også aftalen mellem Fællesskabet og Island vedrørende på den ene side loddekvoter, som islandske fartøjer kan tage frem til den 30. april 2008 af den EF-kvotest, der er tildelt i henhold til aftalen med den danske stat og Grønlands Hjemmestyre, og på den anden side de kvoter, som EF-fartøjer, der fisker efter rød fisk i den islandske eksklusive økonomiske zone, kan tage fra juli til december.

Forordningen giver endvidere Fællesskabet mulighed for at foretage afprøvninger af tekniske tilpasninger af trukne redskaber med henblik på at begrænse den mængdemæssige andel af den fangst af torsk, som udsledes, til højst 10% (antal fangster). Endelig ændrer forordningen TAC for torsk i Det Keltiske Hav.

Derudover foretages en fastsættelse og fordeling mellem de berørte medlemsstater af det antal fartøjer, der må fiske efter almindelig tun under mindstemålet i Atlanterhavet, og den samlede tilladte fangstmængde heraf.

Økonomisk krise i fiskerisektoren*

Rådet vedtog en forordning om et midlertidigt særligt initiativ til fremme af omstruktureringen af EF-fiskerflåder, som er berørt af den økonomiske krise (*dok. 11795/08 + 11906/08 ADD 1*). Vedtagelsen af forordningen sker i forlængelse af den politiske enighed, der blev opnået på samlingen i Rådet den 15. juli 2008.

¹ Forordning 2015/2006 om fastsættelse for 2007 og 2008 af fiskerimulighederne for EF-fartøjer af visse dybhavsbestande.

² Forordning 40/2008.

³ Da aftalen finder anvendelse i hele 2008, er det vigtigt, at den gennemføres med tilbagevirkende kraft fra den 1. januar 2008.

Forordningen har to formål: at yde omgående og midlertidig støtte til de fiskere, der er værst ramt af de stigende brændstofpriser, og at søge en bæredygtig løsning på problemet med systemisk overkapacitet i EU's fiskerflåder og dermed skabe betingelser for en bedre økonomisk rentabilitet i sektoren.

Forordningen, der finder anvendelse indtil den 31. december 2010, åbner mulighed for midlertidige undtagelser fra visse bestemmelser i Den Europæiske Fiskerifond og omfatter generelle foranstaltninger for fiskerisektoren og særlige foranstaltninger til fordel for fartøjer, der deltager i en flådetilpasningsordning. Disse forskellige foranstaltninger beskrives nærmere i pressemeddelelse *dok. 11470/08, side 14.*

TRANSPORT

Samarbejde med Organisationen for International Civil Luftfart

Rådet vedtog en afgørelse om undertegnelse og foreløbig anvendelse af et samarbejdsmemorandum mellem Organisationen for International Civil Luftfart (ICAO) og Det Europæiske Fællesskab vedrørende luftfartssikkerhedskontrol/inspektioner og beslægtede spørgsmål.

Dette samarbejdsmemorandum er resultatet af Kommissionens forhandlinger med ICAO i overensstemmelse med Rådets mandat af 30. november 2007 (*jf. pressemeddelelse dok. 15891/07, s. 40*).

TOLDUNION

Tyrkiet - Handel med varer, der er omfattet af EKSF-traktaten

Rådet godkendte et udkast til afgørelse, der skal vedtages af det blandede udvalgt, som er nedsat ved aftalen af 1996 mellem Det Europæiske Kul- og Stålfællesskab (EKSF), og Tyrkiet om handel med varer, der er omfattet af EKSF-traktaten.

Formålet med afgørelsen er at indarbejde en ny tekst i protokollen til aftalen mellem EKSF og Tyrkiet for at lette brugernes og toldadministrationernes arbejde.

MILJØ**Persistente organiske miljøgifte - Luftforurening over store afstande**

Rådet vedtog en afgørelse om bemyndigelse af Kommissionen til at deltage i de internationale forhandlinger med henblik på at indføre nye stoffer i protokollen om persistente organiske miljøgifte (POP) til FN/ECE-konventionen om grænseoverskridende luftforurening over store afstande.

Formålet med protokollen er at bekæmpe udslip, emissioner og tab af POP, der forårsager betydelige negative virkninger på menneskers sundhed og miljøet som følge af deres grænseoverskridende transport i luften over lange afstande. Protokollen stiller i princippet krav om, at fremstilling, anvendelse og emission af seksten stoffer, der betragtes som POP, afvikles eller reduceres.

Rådet vedtog desuden en afgørelse med henblik på at foreslå, at endosulfan, trifluralin, dicofol og pentachlorphenol tilføjes til POP-protokollen til FN/ECE-konventionen om grænseoverskridende luftforurening over store afstande.

Forskriftsprocedure med kontrol

Rådet besluttede ikke at modsætte sig Kommissionens vedtagelse af en række foranstaltninger om ændring af gældende retsakter på miljøområdet.

I overensstemmelse med EU's forskriftsprocedure med kontrol kan Rådet modsætte sig Kommissionens vedtagelse af retsakter med den begrundelse,

- at de foreslåede foranstaltninger er mere vidtgående end de gennemførelsesbeføjelser, der er tillagt ved basisretsakten, eller
- at de ikke er forenelige med basisretsaktens mål eller indhold, eller
- at de ikke overholder subsidiaritets- eller proportionalitetsprincipperne.

Dette indebærer, at Kommissionen kan vedtage foranstaltningerne om ændring af følgende retsakter, medmindre Europa-Parlamentet modsætter sig dem:

- direktiv 2000/60/EF om værdierne for klassifikationerne i medlemsstaternes overvågnings-systemer som følge af interkalibreringen
- en beslutning om, at bestemte stoffer ikke optages i bilag I, IA eller IB til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 98/8/EF om markedsføring af biocidholdige produkter
- en beslutning om fastsættelse af en ny frist for indsendelse af dossierer for visse stoffer, der skal undersøges i forbindelse med det tiårs arbejdsprogram, der er omhandlet i direktiv 98/8/EF.

Derudover besluttede Rådet at modsætte sig Kommissionens vedtagelse af en række foranstaltninger om ændring af

- direktiv 2000/60/EF om tekniske specifikationer for kemisk analyse og kontrol af vandets tilstand, og
- direktiv 98/8/EF med henblik på at optage alphachloralose, bromadiolon, aluminiumphosphid, indoxacarb og thiacloprid som aktive stoffer i bilag I til nævnte direktiv.

DET INDRE MARKED

Forskriftsprocedure med kontrol

Rådet besluttede ikke at modsætte sig Kommissionens vedtagelse af en række foranstaltninger om ændring af gældende retsakter vedrørende motorkøretøjer med henblik på

- at tilpasse direktiv 76/756/EØF om montering af lygter og lyssignaler på motordrevne køretøjer og påhængsvogne dertil til den tekniske udvikling, og

- at erstatte bilag I, III, IV, VI, VII, XI et XV til direktiv 2007/46/EF om fastlæggelse af en ramme for godkendelse af motorkøretøjer og påhængskøretøjer dertil samt af systemer, komponenter og separate tekniske enheder til sådanne køretøjer ("rammedirektivet").

GENNEMSIGTIGHED

Aktindsigt - Udtalelse fra Rådets Juridiske Tjeneste

Rådet vedtog

- det nye svar på genfremsat begæring fra Maurizio TURCO (1/02) som følge af Domstolens dom af 1. juli 2008 i de forenede sager C-39/05 P et C-52/05 P (*dok. 11973/08*);
- svaret på Den Europæiske Ombudsmands skrivelse til Rådet vedrørende klage nr. 944/2008/OV fra Martin OTTMANN (*dok. 9974/08*);
- svaret på genfremsat begæring 07/c/01/08, idet den svenske delegation stemte imod (*dok. 9377/08*);
- svaret på genfremsat begæring 08/c/02/08 fra Martin OTTMANN (*dok. 11505/08*);
- svaret på genfremsat begæring 09/c/01/08, idet den danske, nederlandske, finske og svenske delegation stemte imod (*dok. 11510/08*).

Rådet noterede sig desuden følgerne af Domstolens dom af 1. juli 2008 om annullering af dom af 23. november 2004 afsagt af Retten i Første Instans i sag *Turco/mod Rådet* (T-84/03), hvormed Retten afviste klagen over Rådets afgørelse fra december 2002 om afslag på adgang til en udtalelse fra Rådets Juridiske Tjeneste om et forslag til Rådets direktiv om fastsættelse af minimumsstandarder for modtagelse af asylansøgere i medlemsstaterne. Domstolen annullerede også nævnte afgørelse om afslag.

Domstolens dom har konsekvenser for Rådets fremtidige praksis med hensyn til offentliggørelse af skriftlige udtalelser fra Rådets Juridiske Tjeneste, som afgives under en lovgivningsprocedure.

Fremtidige begæringer fra offentligheden om aktindsigt i skriftlige udtalelser fra Rådets Juridiske Tjenester, som er afgivet inden for rammerne af en lovgivningsprocedure, bør behandles i lyset af Domstolens kriterier, ifølge hvilke Rådet i princippet skal offentliggøre dem. Der kan udelukkende gives afslag på offentliggørelse af en udtalelse, når denne er af "*særlig følsom karakter*" eller har et "*særligt bredt anvendelsesområde*", der går ud over den pågældende lovgivningsproces.

BESKIKKELSER

Regionsudvalget

Rådet vedtog en afgørelse om beskikkelse af følgende medlemmer og suppleanter til Regionsudvalget for den resterende del af mandatperioden, dvs. indtil den 25. januar 2010:

a) som medlem:

- Klaus ZEH, Minister für Bundes- und Europaangelegenheiten und Chef der Staatskanzlei, Mitglied des Thüringer Landtags (ændring af mandat),

b) som suppleant:

- Fritz SCHRÖTER, Mitglied des Thüringer Landtags
- Renzo TONDO, Presidente della Regione Friuli Venezia Giulia
- Franco IACOP, Consigliere della Regione Friuli Venezia Giulia (ændring af mandat)
- Alberto GARCÍA CERVIÑO, Director General de Asuntos Europeos y Cooperación al Desarrollo.